



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
7 de julio de 2005
Español
Original: árabe

Asamblea General
Quincuagésimo noveno período de sesiones
Tema 36 del programa
La situación en el Oriente Medio

Consejo de Seguridad
Sexagésimo año

Cartas idénticas de fecha 5 de julio de 2005 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Encargado de Negocios interino de la Misión Permanente del Líbano ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, le transmito un cuadro estadístico (véase el anexo) en que se indican las violaciones de la soberanía del Líbano por parte de Israel durante el mes de junio de 2005, que ascendieron a un total de 84 violaciones.

Estos actos de agresión constituyen una violación de las resoluciones pertinentes del Consejo de Seguridad, la última de las cuales es la resolución 1583 (2005), y contravienen sus reiterados llamamientos para ponerles fin, el último de los cuales figura en su informe de 20 de enero de 2005 (S/2005/36). El Líbano confía en que las Naciones Unidas obliguen a Israel a desistir de estas violaciones, que constituyen una amenaza para la paz y la seguridad internacionales, y responsabiliza a Israel de las consecuencias que puedan derivarse de esos actos.

Le agradecería que tuviera a bien disponer la distribución del texto de la presente carta y de su anexo como documento de la Asamblea General, en relación con el tema 36 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Ibrahim Assaf
Encargado de Negocios interino



Anexo

Cuadro estadístico en que se indican las violaciones de la soberanía del Líbano por parte de Israel durante el mes de junio de 2005

<i>Violaciones del espacio aéreo</i>				<i>Violaciones de las aguas territoriales</i>	<i>Violaciones terrestres</i>			<i>Total de violaciones</i>
					<i>Actos militares de agresión</i>	<i>Violaciones terrestres</i>	<i>Transgresiones</i>	
Cazas	Aviones de reconocimiento	Helicópteros	Total	Cruce de aguas territoriales, fuego de artillería y lanzamiento de bengalas y cohetes de iluminación sobre aguas territoriales	Incursiones aéreas, bombardeos de artillería, bombardeo de posiciones militares y puestos importantes, ataques y asesinato de civiles	Disparos, lanzamiento de bengalas, fuego de artillería, infiltración y cruce de fronteras internacionales	Amenazas y exhibición de armas, remoción de tierras, colocación de alambre de espino y establecimiento de instalaciones en territorio libanés	
13	35	8	56	9	6	10	3	84